

# Le Simplegadi

Rivista internazionale on-line di lingue e letterature moderne  
International refereed online journal of modern languages and literatures

<http://le-simplegadi.it>

ISSN 1824-5226

*Partnership Re-creations  
in World Literatures and the Arts*

Anno XXI, Numero 23

Novembre 2023



**Le Simplegadi**

<http://le-simplegadi.it>

**Rivista accademica on-line dell'Associazione dei Laureati in Lingue Straniere  
dell'Università di Udine**

**International refereed online journal of modern languages and literatures**

**Direttore responsabile / Editor-in-chief:** Antonella Riem

**Segretario di redazione / Associate Editor:** Stefano Mercanti

**Comitato scientifico / Scientific Board:**

Satish C. Aikant (H. N. B. Garhwal University, India)

Roberto Albarea (Istituto Universitario Salesiano - IUSVE, Italy)

Paolo Bartoloni (University of Galway, Ireland)

Paolo Bertinetti (University of Turin, Italy)

Maria Bortoluzzi (University of Udine, Italy)

Maria Luisa Camaiora (University "Cattolica" Milan, Italy)

Silvia Caporale Bizzini (University of Alicante, Spain)

Franca Cavagnoli (University of Milan, Italy)

Saumitra Chakravarty (Bangalore University, India)

Andrea Csillaghy (University of Udine, Italy)

Anna Pia De Luca (University of Udine, Italy)

Lidia de Michelis (University of Milan, Italy)

Maria Renata Dolce (University of Salento, Italy)

Cynthia vanden Driesen (Edith Cowan University, Australia)

Riane Eisler (Center for Partnership Studies, USA)

Alessandro Grossato (Facoltà Teologica del Triveneto, Italy)

Linda Hutcheon (University of Toronto, Canada)

Michael Hutcheon (University of Toronto, Canada)

Paul Kane (Vassar College, USA)

Mark Klemens (Independent scholar, USA)

Renata Londero (University of Udine, Italy)

Claudio Melchior (University of Udine, Italy)

Richard Nile (James Cook University, Australia)

Annalisa Oboe (University of Padua, Italy)

Nduka Otiono (Carleton University, Canada)

Federica Pedriali (University of Edinburgh, UK)

Deborah Saidero (University of Udine, Italy)

Andrew Taylor (Edith Cowan University, Australia)

John Thieme (University of East Anglia, UK)

Itala Vivian (University of Milan, Italy)

Veronica Brady († 2015), Armando Gnisci († 2019): honoured and grateful for their past invaluable contribution to our scientific board.

**Comitato di redazione / Editorial Board:**Direttore responsabile / Editor-in-chief: Antonella Riem [antonella.riem@uniud.it](mailto:antonella.riem@uniud.it)Segretario di redazione / Associate Editor: Stefano Mercanti [stefano.mercanti@uniud.it](mailto:stefano.mercanti@uniud.it)

Redazione: Caterina Colomba, Simona Corso, Paola Della Valle, Maria Elisa Fina, Lucia Claudia Fiorella, Maria Paola Guarducci, Maria Maddalena Lorubbio, Mattia Mantellato, Eleonora Ravizza, Loredana Salis, Roberta Trapè.

E-mail: [simplegadi@uniud.it](mailto:simplegadi@uniud.it)**Sede amministrativa / Address:**

Dipartimento di Lingue e letterature, comunicazione, formazione e società

Palazzo Antonini, via Petracco, 8

33100 Udine

Italia

Tel: 0432556778

The articles of this issue are licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 unported license available at <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

This license allows you to share, copy, distribute and transmit the work; to adapt the work and to make commercial use of the work. The work must be attributed to the respective authors (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).

Autorizzazione del Tribunale di Udine N. 2 del 5 marzo 2003

ISSN 1824-5226

Indirizzo Direttore responsabile / Address of Editor-in-Chief:

Prof. Antonella Riem Natale

Dipartimento di Lingue e letterature, comunicazione, formazione e società

Palazzo Antonini, via Petracco, 8

33100 Udine, Italia

e-mail: [antonella.riem@uniud.it](mailto:antonella.riem@uniud.it)

tel. 0432 556773

E-mail: [simplegadi@uniud.it](mailto:simplegadi@uniud.it)

Rivista Annuale - Pubblicazione del numero in corso: 30 novembre 2023

Issued on 30th November 2023

Rivista accademica fascia 'A' - Anvur

Refereed 'A' ranked journal

*Partnership Re-creations  
in World Literatures and the Arts*

edited by Antonella Riem and Stefano Mercanti

*Le Simplegadi*

Anno XXI, Numero 23, Novembre / November 2023

<http://le-simplegadi.it> - ISSN 1824-5226

**POETICHE / POETICS**

Andrew Taylor. Poems  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 6-8

Lance Henson. Poems  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 9-13

Giuseppe Ramires. Poesie  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 14-16

**ARTICOLI / ARTICLES**

Linda Hutcheon, Michael Hutcheon. "Something there is that doesn't love a wall":  
Collaboration and Interdisciplinarity  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 17-28

Carlo M. Bajetta. A New Version of "The Ways on Earth" by Robert Devereux, Earl of Essex  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 29-36

Michael Ackland. Australian Fiction and the Lure of Painting  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 37-50

Mattia Mantellato. Reversing Midsummer: Alexander Ekman's Dance-Theatre Adaptation  
of Shakespeare's *A Midsummer Night's Dream*  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 51-69

Valeria Strusi. *Envelopes of Air*: Poetic Correspondence as Partnership  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 70-84

Costanza Mondo. Inclusive Artistic and Literary Narratives in Chimamanda Ngozi Adichie's  
*Half of a Yellow Sun*  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 85-95

Giuseppe De Riso. Of Rainbow and Granite: Androgynous Narrative in Virginia Woolf's *Orlando* and Ali Smith's *How to Be Both*  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 96-107

Nunzio Bellassai. Il personaggio di Dr Jekyll nella serie tv *Penny Dreadful*: un'analisi transmediale e postcoloniale  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 108-128

#### **INTERVISTA / INTERVIEW**

Elisabetta Marino. A Multimedia Artist in an Ever-changing World: An Interview with Samit Basu  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 129-134

#### **RECENSIONI / REVIEWS**

Coral Ann Howells. *The Ridge and the Song. Sailing the Archipelago of Poetry*, by Francesco Benozzo  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 135-137

Michela Compagnoni. *Dwelling on Grief: Narratives of Mourning Across Time and Forms*, by Simona Corso, Florian Musgnug & Jennifer Rushworth  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 138-140

Anne Holm. *Neurocognitive Interpretations of Australian Literature: Criticism in the Age of Neuroawareness*, by Jean-François Vernay  
*Le Simplegadi*, 2023, XXI, 23: 141-144